

東川で撮影されたミュージックPV



ラトビアで活躍しているミュージシャン、Masaki Nakagawa（中川雅貴）さんが、同国のミュージシャンJöran SteinhauerさんとコラボしたPVがYouTubeで公開されました。

Masaki Nakagawaさんのパートは、東川神社（西町1）で撮影されています。

心の落ち着く「声のセッション」を、ぜひお楽しみください。

【タイトル】 Kopā tomēr jautrāk
Jöran Steinhauer & Masaki Nakagawa

【問合せ】 文化交流課 交流推進室 ☎82-2111（内線734）



▲YouTubeへ

韓国語のテキストを配布



2月から開始予定だった韓国語講座が中止になってしまったため、ご家庭で韓国語を学べるテキストを無料配布しています。

その名も『布団の外は危ないよ 家で勉強しよう』。

主な内容は韓国の話題、韓国文化、韓国語、おすすめのドラマ・音楽など。お立ち寄りの際はぜひ手に取ってみてください。

【配布場所】 せんとぴゅあⅡの北側入口付近
（掲示板の近く）

【問合せ】
文化交流課 交流推進室 ☎82-2111（内線734）

ヨシ・シスレー氏のすごろく



東川にある2つの作品、せんとぴゅあⅠ 多文化共生室の『東川の風景』とせんとぴゅあⅡの『東川の翼（びゅあウイング）』でもなじみ深いスペイン・バルセロナ在住のアーティスト、Yoshi sislay（ヨシ・シスレー）さんから、お家で遊べるすごろくが届きました。

タイトルは“El Juego de la Oca（ガチョウの庭）”。スペインでは老若男女誰もが知っているスペインのザ・スゴロクです。

ガチョウのマスから次のガチョウのマスにジャンプしたり、ゴール直前のドクロで振り出しに戻ったり…。「ガチョウからガチョウへ、で私の番！」などのフレーズを唱えながらゴールを目指せば盛り上がること間違いなし！

色をぬったり、自分でルールを作ってみたり、楽しみ方はみなさん次第！

すごろくで楽しんでいる様子をぜひSNSで発信してください。

#おうちにいよう！東川 #YoshiSislay すごろく

せんとぴゅあⅡで印刷したすごろくとルール説明を配布中です。

【配布場所】 せんとぴゅあⅡの北側入口付近（掲示板の近く）

【問合せ】 文化交流課 交流推進室 ☎82-2111（内線734）



▲すごろくのダウンロードサイト

ひがしかわ De ステイ・ホーム

こんな時だからこそ、お家でのおんびり。外出自粛の期間中、インターネットを通じた東川ならではの企画がたくさんありました。今でもお楽しみいただけるものをご紹介します。

おうちが「国際キッチン」に

これまで「くらし楽しくフェスティバル」などで世界の料理を紹介してきた「国際キッチン」。

今回は、CIR（国際交流員）がインターネット動画でレシピと作り方を教えちゃいます！

どの料理の材料も町内のスーパーで購入でき、調理もカンタン。手軽に「世界の味」を楽しむことができますので、ぜひご家庭でご賞味あれ。（ここに書いた以外のメニューもあります）動画はそれぞれの国の音声と日本語字幕付きなので、いろいろな国のコトバを学ぶこともできます。



▲YouTubeで東川町CIRと検索してください

●韓国の食堂メニュー「かまぼこ炒め」

揚げかまぼこと人参、玉ねぎ、ネギを炒めて醤油・砂糖・みりんで味付けし、ごま油でアクセント。ごはんがすすみます。



▲ピス・チョコック

●インドネシアの屋台おやつ「ピス・チョコック」

チョコとバナナを春巻きの皮で包んで揚げます。カリカリな皮と温かいチョコ&バナナは相性はバツグン！

●ウズベキスタンの家庭料理「チュチュワラ」

マッシュポテトを餃子の皮で包んで油でじっくり揚げます。ひき肉やチーズを入れても美味。



▲ポテトパンケーキ

●韓国のチジミの1つ「ドングランテン」

ひき肉と木綿豆腐、野菜を混ぜ、小麦粉・とき卵をつけて焼きます。醤油やケチャップをつけてどうぞ！

●ラトビアの伝統料理「ポテトパンケーキ」

じゃがいもを目の粗いおろし金ですりおろして調味料を混ぜ、平らにしてフライパンで両面を焼きます。サワークリームが無糖ヨーグルトにつけて食べるのがラトビア流。



▲ソムタム（日本風）

●タイの国民的な料理「ソムタム」（日本風）

いろいろな味（酸っぱい、しょっぱい、辛い、甘い）がミックスしたタイ家庭の味。火を使わずに混ぜるだけで、具材は何でもOK！

【問合せ】 文化交流課 交流推進室 ☎82-2111（内線734）

ドートレットミシーのWEB配信

今年3月から、小西健二音楽堂での開催に替えてインターネットで生配信を行っています。おうちでゆったり聴きながら、ぜひ一緒に歌ってください。



▲公式チャンネル

●うたごえ喫茶 懐かしのうたなどを歌います。画面に歌詞が出るのでうろ覚えでも大丈夫！

●こども歌広場 誰もが知っている童謡を、かわいいイラスト（動く！）つきで歌います。

●Onlineコンサート 雰囲気にもこだわった本格的なコンサート。曲のリクエストも募集中です。

【問合せ】 東川スタイル課 ドートレットミシー長尾 ☎090-9452-1495